



Built to Lead

Per la diffusione immediata: 27/1/2016 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

IL GOVERNATORE CUOMO E IL SENATORE SCHUMER ANNUNCIANO CHE LO STATO ANALIZZERA' I POZZI DELLA NORTHROP GRUMMAN

Le analisi stabiliranno l'entità della contaminazione del suolo causata da Northrop Grumman

Il distretto idrico di Massapequa potrà condurre le proprie analisi separate

Oggi il Governatore Andrew M. Cuomo e il Senatore Charles E. Schumer hanno annunciato che lo Stato di New York condurrà delle analisi per stabilire l'entità della contaminazione del suolo provocata da Northrop Grumman a Massapequa. Inoltre lo Stato ha disposto che Northrop Grumman e la Marina militare degli Stati Uniti garantiscano l'accesso ai pozzi di monitoraggio, per raccogliere i campioni che saranno analizzati dallo Stato e dal Distretto idrico di Massapequa.

“Sono state sollevate troppe domande in merito all'entità della contaminazione causata da questo rilascio nel suolo, e i residenti sono frustrati dalle risposte vaghe ricevute dalla Marina e da Northrop Grumman”, **ha riferito il Governatore Cuomo**. “I residenti hanno ragione e oggi, grazie alla collaborazione con il senatore Schumer, stiamo intervenendo per condurre autonomamente le analisi e consentire ai funzionari locali di avviare le proprie analisi indipendenti. Questo intervento permetterà di sviluppare un piano d'azione che tutelerà la salute e la sicurezza di questa comunità”.

“L'azione dello Stato di New York, finalizzata ad avviare le analisi dei pozzi e ottenere i dati su qualsiasi contaminazione potenziale, è solo una risposta ragionevole alle preoccupazioni espresse dai residenti di Massapequa, Bethpage e South Farmingdale”, **ha riferito il Senatore Schumer**. “Mi congratulo con il governatore Cuomo e il dipartimento della Conservazione ambientale per questa iniziativa, e per aver consentito di ottenere dati attendibili e avviare le analisi sui pozzi che la Marina e Northrop Grumman hanno rifiutato ai distretti idrici. Lavorerò con il Governatore, il deputato Saladino e i distretti idrici per sollecitare la Marina e Northrop Grumman affinché intervengano attivamente per monitorare e bonificare l'area contaminata, che condiziona l'erogazione dell'acqua potabile per molti abitanti di Long Island”.

Il dipartimento della Conservazione ambientale dello Stato di New York analizzerà i pozzi installati e gestiti da Northrop Grumman e dalla Marina, raccogliendo campioni delle acque di falda, per condurre un'analisi isotopica dei composti (CSIA) sulle acque

dell'area contaminata. L'analisi CSIA è una metodologia relativamente nuova e altamente specifica, che permette di stabilire la composizione isotopica di una sostanza chimica.

Il dipartimento della Conservazione ambientale raccoglierà e analizzerà i campioni ottenuti da sei dei principali pozzi di monitoraggio. Inoltre il Distretto idrico di Massapequa potrà raccogliere campioni per condurre le proprie analisi. Le analisi condotte dallo Stato saranno estese in base alla necessità, e i risultati verranno condivisi con i distretti idrici appena saranno disponibili.

Basil Seggos, commissario delegato del dipartimento della Conservazione ambientale, ha riferito: “L'analisi dettagliata della contaminazione causata dalla Grumman, che sarà condotta dal Dipartimento, ci permetterà di comprendere e affrontare meglio questa situazione. Northrop Grumman e la Marina dovranno essere più trasparenti in futuro, e saranno tenuti a condividere qualsiasi informazione richiesta dai distretti idrici”.

La contaminazione causata dalla Grumman si estende su un'area larga un miglio e lunga tre miglia, scende nel suolo fino a una profondità di 600 piedi e ha origine nello stabilimento della Grumman da 635 acri. La contaminazione interessa alcuni pozzi idrici della contea di Nassau, che sono stati dotati di sistemi di purificazione. Fino a questo momento i pozzi idrici per l'acqua potabile dei Distretti idrici di Massapequa non sono interessati dalla contaminazione. Inoltre i pozzi di monitoraggio situati a nord dei pozzi idrici del distretto non hanno ancora rilevato la contaminazione.

Il dipartimento della Conservazione ambientale si è confrontato con la Marina e Northrop Grumman, per affrontare la contaminazione sviluppando degli accordi sul piano di bonifica dell'area contaminata. Ai sensi di questi accordi, la Marina sta individuando i punti critici dell'area contaminata nei quali intervenire per la bonifica.

Il deputato Joseph Saladino ha riferito: “Apprezzo fortemente l'azione del Governatore Cuomo in difesa delle nostre comunità. Il vigore con il quale sta garantendo che i nostri distretti idrici ottengano i campioni d'analisi e le informazioni necessarie è un passo importante nella direzione giusta. Mi sono occupato di questa questione per anni, e comprendo che la collaborazione con il governatore Cuomo, il senatore Schumer e tutti i nostri funzionari è fondamentale per tutelare l'acqua potabile, una delle nostre risorse vitali essenziali. La nostra falda acquifera contiene una quantità finita di acqua pulita, e non permetteremo che la contaminazione si estenda ulteriormente. In definitiva il miglior risultato finale sarà il totale contenimento idraulico, la bonifica delle aree contaminate e la garanzia che i lavori di decontaminazione siano pagati dai soggetti responsabili, e non dai contribuenti. Questa è un'ottima notizia, e segnala che stiamo per decontaminare l'area in modo responsabile, etico e completo”.

Il direttore amministrativo della contea di Nassau, Ed Mangano, ha dichiarato: “Per troppo tempo le nostre comunità non hanno ricevuto informazioni chiare sulla contaminazione causata da Northrop Grumman. E' ora di ottenere risposte a proposito

della contaminazione ambientale, e di ciò che deve essere fatto per proteggere la salute e la sicurezza dei nostri residenti. Il governatore Cuomo e il senatore Schumer hanno fatto la loro parte per garantire che questo accada, e sono fiero di vederli lottare con noi per proteggere le comunità di Nassau”.

Stanley Carey, il sovrintendente del Distretto idrico di Massapequa, ha commentato: “Ringrazio il governatore Cuomo e il dipartimento della Conservazione ambientale per averci consentito di ottenere i campioni raccolti dai pozzi di monitoraggio. Auspichiamo di continuare a lavorare con lo Stato di New York per proteggere i pozzi idrici di Massapequa”.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418